

2022

PERSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

*Time Allowed* : 3 hours      *Maximum Marks* : 300

**Instructions :**

- The figures in the margin indicate full marks.
- Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

SECTION—I

1. Answer the following questions in short : 10×5=50

پرشش ہائی زیر را مختصراً پاسخ بدهید :

(a) Give an account on the origin and development of Pahlavi language.

آغاز و پیشرفت زبان پهلوی را مورد بررسی قرار بدهید۔

(b) Define with sufficient examples any two of the following :

دو اصطلاح زیر را معرفی بکنید :

تشبیہ۔ مجاز۔ تلمیح۔ لف و نشر۔  
جناس تام۔ مقطع۔

(c) Scan any one of the following :

یکی از اشعار زیر را تقطیع بکنید :

(الف)

بشنو ازنی چون حکایت می کند  
وز جداییها شکایت می کند

( ب )

به شعر حافظ شیراز می خوانند و می رقصند

سیه چشمان کشمیری و ترکان سمرقندی

(d) Introduce Persian literary works produced during the Ghaznavid period.

پیشرفت زبان و ادبیات فارسی در دوره غزنوی را معرفی بکنید.

(e) Write a short essay in Persian on any one of the following :

بر یکی از عنوانهای زیر مقاله ای مختصر به زبان فارسی بنویسید :

(i) قصیده سرایی در زبان فارسی

(ii) عمر خیام و رباعیات او

2. Throw light on the origin and development of cuneiform script.

50

آغاز و پیشرفت "خط میخی" را مورد مطالعه قرار بدهید.

( 4 )

Or

“Saljuq period is a golden period of Persian literature.” Discuss.

”دوره سلجوق يك دوره طلايی است.“ این مقوله را  
مفصلاً توضیح بدهید.

3. Give an estimate of novel writing in Persian. 50

رمان نویسی در زبان فارسی را مورد بررسی قرار  
بدهید.

Or

Determine the position of Abdul Hussain  
Zarren Kub as a critic in Persian.

مقام دکتر عبدالحسین زرین کوب در انتقاد ادبی فارسی  
متعین بکنید.

SECTION—II

4. Answer the following questions in short :  $10 \times 5 = 50$

پرشش هائی زیر را مختصراً پاسخ بدهید :

(a) Introduce *Diwan-e-Hafiz*.

دیوان حافظ ' را معرفی بکنید .

(b) Translate the following passage into English or Urdu :

اقتباس زیر را به زبان انگلیسی یا اردو ترجمه بکنید :

آورده اند که سپاه دشمن بسیار بود و اینان اندک و جماعتی آهنگ گریز کردند. پسر نعره بزد و گفت ای مردان بکوشید تا جامه زنان نپوشید. سواران را بگفتن او تهور زیادگش و به یک بار حمله کردند .

شنیدم که هم دران روز بر دشمن ظفریافتند . پدر سروچشم را بیوسید و در کنار گرفت و هر روز نظر بیش کرد تا ولیعهد خویش کرد .

برادرانش حسد بردند و زهر در طعامش کردند.  
خواهرش از غرفه بدید و دریچه برهم زد.  
پسر بفراسست دریافت از طعام باز کشید و گفت  
محالست که هنرمندان بمیرند و بی هنران جای  
ایشان گیرند.

(c) Write an essay on Nizam-ul-Mulk Tusi.

راجع به نظام الملك طوسی مقاله ای مفصل  
بنویسید.

(d) Show your acquaintance with the book,  
*Chahar Maqala*.

کتاب چهار مقاله را معرفی بکنید.

(e) Give information about *Muntakhab-ut-  
Tawarikh*.

"منتخب التواریخ" را معرفی بکنید.

5. Critically examine the literary value of Masnavi  
writing of Mirza Asadullah Khan Ghalib. 50

مقام ادبی مثنوی نگاری مرزا اسدالله خان غالب را  
بامثالهای متعدد مورد نقد و بررسی قرار بدهید.

( 7 )

Or/ یا

Evaluate *Masnavi-ye-Ma'navi* of Maulana Jalaluddin Rumi as sufistic literature.

”مثنوی معنوی“ مولانا جلال الدین رومی به حیث تخلیق ادبی عرفان و تصوف بررسی بکنید۔

6. Throw light on the characteristics of Anwari's qasida writing.

50

مختصات قصیدہ گوی انوری را توضیح بدهید۔

Or/ یا

“Mohammad Hijazi is one of the greatest Persian novelists of Iran.” Discuss.

محمد حجازی یکی از بزرگترین رمان نویشان فارسی ایران است۔ بحث بکنید۔

★★★